



Consejo de Seguridad

Distr. general
23 de diciembre de 2014
Español
Original: francés

Carta de fecha 22 de diciembre de 2014 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Malí ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitir adjunta la declaración de la primera cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno sobre el Proceso de Nuakchot, celebrada el 18 de diciembre de 2014 (véase el anexo).

En la declaración, los Jefes de Estado y de Gobierno reiteraron su compromiso con la soberanía de la República de Malí, su integridad territorial y el carácter unitario, republicano y laico del Estado maliense.

Le agradecería que tuviera a bien distribuir el texto de la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Sékou **Kassé**
Embajador y Representante Permanente



**Anexo de la carta de fecha 22 de diciembre de 2014
dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por
el Representante Permanente de Malí ante las
Naciones Unidas**

**Primera cumbre de los países participantes en el Proceso
de Nuakchot sobre el fortalecimiento de la cooperación
en materia de seguridad y la puesta en marcha de la
Estructura Africana de Paz y Seguridad en la región
sahelosahariana**

Declaración de Nuakchot

1. Nosotros, los Jefes de Estado y de Gobierno de Burkina Faso, el Chad, Libia, Malí, Mauritania y el Senegal, así como el Presidente del Consejo de la Nación de Argelia y el Ministro de Defensa de Côte d'Ivoire, en representación de los Jefes de Estado de Argelia y Côte d'Ivoire, y los embajadores que representan a los Jefes de Estado de Guinea, el Níger y Nigeria, nos reunimos en Nuakchot el 18 de diciembre de 2014, en el marco de la primera cumbre de los países participantes en el Proceso de Nuakchot sobre el fortalecimiento de la cooperación en materia de seguridad y la puesta en marcha de la Estructura Africana de Paz y Seguridad en la región sahelosahariana, bajo la presidencia del Sr. Mohamed Ould Abdel Aziz, Presidente de la Unión Africana. El Comisionado de la Unión Africana para la Paz y la Seguridad, en representación de la Presidenta de la Comisión de la Unión Africana, participó en la cumbre.
2. La cumbre se celebró en presencia del Presidente de la Comisión de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), el Representante Especial del Secretario General de las Naciones Unidas para África Occidental, y su Enviada Especial para el Sahel, el Enviado Especial de la Organización de Cooperación Islámica (OCI) para el Sahel y el Representante Especial de la Unión Europea para el Sahel.
3. La cumbre se convocó en cumplimiento de las recomendaciones de la tercera reunión ministerial de los países de la región, que se celebró en Niamey, el 19 de febrero de 2014, y las conclusiones de las distintas reuniones organizadas desde la puesta en marcha del Proceso de Nuakchot, en marzo de 2013. La cumbre refleja nuestra voluntad colectiva de hacer frente a las dificultades que se presentan en relación con la paz y la seguridad en la región sahelosahariana.
4. Nuestras deliberaciones se basaron en el informe presentado por la Comisión de la Unión Africana sobre la ejecución del Proceso de Nuakchot y las formas de mejorarlo, y en las recomendaciones de la reunión ministerial preparatoria que se celebró en Nuakchot el 17 de diciembre de 2014. Aprovechamos esta oportunidad para examinar la situación política y de seguridad de la región sahelosahariana, así como las iniciativas encaminadas a superar las dificultades existentes y promover una paz, seguridad y estabilidad duraderas. También aprovechamos la oportunidad que ofrece esta primera reunión para hacer un balance de los esfuerzos desplegados a fin de mejorar la cooperación en materia de seguridad y poner en marcha la Estructura Africana de Paz y Seguridad en la región sahelosahariana y llegar a un acuerdo sobre medidas futuras para fortalecer el Proceso de Nuakchot.

Respecto de la situación general en la región del Sahel

5. Acogemos con beneplácito los resultados registrados hasta la fecha en el Diálogo Inclusivo entre los Malienses, iniciado en Argel en julio de 2014, con el apoyo de la mediación dirigida por Argelia y la participación de los países de la región (Burkina Faso, el Chad, Mauritania, el Níger y Nigeria) y la Unión Africana, la CEDEAO, las Naciones Unidas, la Unión Europea y la OCI. Instamos a las partes malienses a que concierten un acuerdo de paz cuando se reanuden las conversaciones en Argel en enero de 2015, sobre la base de los principios ya convenidos en la hoja de ruta firmada el 24 de julio de 2014. Pedimos a todos los grupos armados signatarios del Acuerdo de Uagadugú que se desvinculen de los grupos terroristas. Reiteramos nuestro compromiso de preservar la soberanía y la integridad territorial de la República de Malí, así como el carácter unitario y la forma republicana y laica del Estado. Estamos convencidos de que una pronta conclusión de esas conversaciones, con la firma de un acuerdo general y final de paz, facilitará en gran medida las iniciativas de lucha contra el terrorismo y la delincuencia organizada transnacional en nuestra región.

6. Acogemos con beneplácito los importantes progresos realizados en Burkina Faso a raíz de los acontecimientos que tuvieron lugar a fines de octubre de 2014, con el establecimiento de una transición conducente a la organización de elecciones libres, justas y dignas de crédito en noviembre de 2015, y alentamos a las partes interesadas de Burkina Faso a que perseveren en sus esfuerzos, en un espíritu de consenso e inclusión. Exhortamos a la comunidad internacional a que proporcione todo el apoyo necesario al respecto. En ese sentido acogemos con beneplácito el establecimiento de un grupo internacional de apoyo a la transición en Burkina Faso, bajo los auspicios conjuntos de la Unión Africana, la CEDEAO y las Naciones Unidas, y esperamos con interés la celebración de la reunión inaugural del grupo, en el mes de enero de 2015.

7. Nos preocupa profundamente la grave crisis que afecta a Libia, que se caracteriza por la escalada de la violencia y el colapso de la autoridad del Estado, lo que representa una grave amenaza a la paz, la seguridad y la estabilidad en toda la región sahelosahariana. Reafirmamos nuestra plena solidaridad con el pueblo de Libia en estos difíciles momentos de su historia. Apoyamos plenamente los esfuerzos desplegados por la Unión Africana y los vecinos de Libia. En ese sentido, apoyamos los esfuerzos que realizan Argelia y el Representante Especial del Secretario General de las Naciones Unidas encaminados a crear condiciones propicias para un diálogo entre todas las partes libias, con la excepción de los grupos terroristas reconocidos como tales, con miras a promover una solución política que preserve la unidad, la integridad territorial y la estabilidad de Libia. Observamos con satisfacción la celebración de la reunión inaugural del Grupo de Contacto Internacional sobre Libia en Addis Abeba, que tuvo lugar el 3 de diciembre de 2014, y destacamos la función central que desempeña el Grupo en la coordinación de la acción internacional en favor de Libia.

8. También nos preocupa profundamente el empeoramiento del flagelo del terrorismo y el extremismo violento en la región sahelosahariana, así como los estrechos vínculos que los grupos armados terroristas mantienen con la delincuencia organizada transnacional, en particular en materia de drogas y trata de personas, blanqueo de dinero y tráfico ilícito de armas. Condenamos enérgicamente los ataques criminales que el grupo terrorista Boko Haram sigue perpetrando en el norte de Nigeria y en los países vecinos. También observamos con preocupación que la

situación en Libia ha permitido que los grupos terroristas encuentren refugio en algunas partes de ese país.

Respecto del estado de la aplicación del Proceso de Nuakchot y las formas de fortalecerlo

9. Habida cuenta de lo que antecede, destacamos que las reuniones periódicas de los jefes de los servicios de inteligencia y seguridad de los países de la región constituyen un instrumento indispensable para el intercambio de información e inteligencia en la lucha contra el terrorismo y la delincuencia organizada transnacional, así como para el fomento de la confianza y la buena vecindad.

10. Acogemos con beneplácito los resultados registrados en la aplicación de las medidas acordadas y pedimos que se intensifiquen los esfuerzos realizados. En este sentido, solicitamos que se haga todo lo posible para asegurar que esas reuniones se celebren cada dos meses, conforme a lo convenido, y que, en la medida de lo posible, los jefes de los servicios de inteligencia y seguridad participen personalmente en esas reuniones. Instamos a todas las partes interesadas, en particular al Centro Africano de Estudio e Investigación sobre el Terrorismo, la Unidad de Fusión y Enlace del Sahel y el Comité de Servicios de Inteligencia y Seguridad de África, en estrecha cooperación con la Comisión de la Unión Africana, a que prosigan e intensifiquen sus esfuerzos para intercambiar opiniones y prestarse asistencia mutua, y apliquen los aspectos pendientes de las conclusiones operativas de la reunión de los jefes de los servicios de inteligencia y seguridad.

11. Reiteramos la necesidad imperiosa de continuar los programas de fomento de la capacidad para los países de la región iniciados por la Comisión de la Unión Africana en el marco del Proceso de Nuakchot, en particular la capacitación para los servicios de inteligencia y seguridad. Alentamos a la Comisión a que intensifique sus esfuerzos para movilizar los recursos necesarios para ese fin. Al mismo tiempo, nos comprometemos a no escatimar esfuerzo alguno para fortalecer nuestras respectivas capacidades nacionales para poder asumir plenamente nuestras responsabilidades en el marco de los esfuerzos colectivos de la región.

12. Destacamos la necesidad de acelerar y concluir la reflexión sobre la puesta en marcha de la Estructura Africana de Paz y Seguridad en la región sahelosahariana, habida cuenta de que las limitaciones de la historia y la geografía de la región sahelosahariana, así como las realidades políticas contemporáneas, nos obligan a adoptar un enfoque colectivo, coordinado y concertado respecto de las múltiples dificultades que se presentan.

13. Reiterando nuestro compromiso con los instrumentos pertinentes de la Unión Africana, en particular el Acta Constitutiva de la Unión Africana, el Protocolo Relativo a la Creación del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana, la Política Común Africana de Defensa y Seguridad, el Pacto de la Unión Africana de No Agresión y Defensa Común, y la Convención de la Unión Africana sobre Cooperación Transfronteriza (Convención de Niamey), apoyamos plenamente los esfuerzos para mejorar la seguridad en las fronteras, mediante el fortalecimiento de modalidades de cooperación operacional, como las patrullas conjuntas y unidades mixtas de las fuerzas de defensa y seguridad de los países de la región, así como otros arreglos de seguridad (como centros de cooperación de policía y aduanas, el despliegue mutuo de oficiales de enlace, frecuencias de radio binacionales y multinacionales), sobre la base de las experiencias existentes. Esas modalidades

mejoradas de cooperación operacional constituirán los componentes de la capacidad para dar una respuesta inmediata a las crisis en el Sahel. En este sentido, solicitamos a la Comisión de la Unión Africana que, en estrecha cooperación con la CEDEAO y con el apoyo de asociados internacionales, en particular las Naciones Unidas, la Unión Europea y otras partes interesadas internacionales, adopte todas las medidas necesarias, entre ellas la convocación en Malí, a más tardar en febrero de 2015, de una reunión de Ministros de Defensa y de Seguridad y jefes de estado mayor y jefes de los servicios de inteligencia y seguridad de los países de la región, a fin de realizar los estudios necesarios para establecer esos mecanismos.

14. Nos comprometemos a acelerar la firma y la ratificación de los instrumentos pertinentes de la Unión Africana para facilitar la aplicación de las medidas acordadas en el marco del Proceso de Nuakchot.

15. Acogemos con beneplácito las conclusiones de la reunión ministerial de los países que aportan contingentes a la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (MINUSMA), celebrada en Niamey el 5 de noviembre de 2014, y exhortamos al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas a que adopte con urgencia las medidas necesarias para aumentar la capacidad de la Misión, a fin de permitirle cumplir eficazmente su mandato. En ese sentido, expresamos nuestra plena disposición, en consulta con las Naciones Unidas, para contribuir al fortalecimiento de la MINUSMA, en particular mediante el establecimiento, en el marco de la MINUSMA, de una fuerza de intervención rápida con reglas de enfrentamiento y medios sólidos, siguiendo el modelo de la brigada de intervención de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO), que se desplegaría en el norte de Malí desde el interior de los países que aportan contingentes, para contribuir a la lucha contra los grupos terroristas y delictivos armados y facilitar la culminación satisfactoria de las iniciativas de estabilización en esa parte del país. Con ese fin, pedimos a la Presidenta de la Comisión de la Unión Africana que celebre urgentemente consultas con los países de la región y con las Naciones Unidas y otros interesados, en particular mediante la convocación de una reunión de expertos, con miras a presentar al Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana, en febrero de 2015 a más tardar, recomendaciones concretas sobre la fuerza prevista, para su aprobación y transmisión al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

16. Acogemos con beneplácito los esfuerzos realizados por los países miembros de la Comisión de la Cuenca del Lago Chad y Benin para neutralizar al grupo terrorista Boko Haram y expresamos nuestro pleno apoyo a la creación de una fuerza de tareas multinacional conjunta. En este sentido, y de conformidad con el comunicado del Consejo de Paz y Seguridad de 25 de noviembre de 2014, pedimos a la Comisión y los países de la región que redoblen sus esfuerzos conjuntos encaminados a movilizar el apoyo internacional necesario, incluida la aprobación por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas de una resolución de apoyo a la creación y el despliegue de la fuerza de tareas multinacional conjunta, así como el establecimiento de un fondo fiduciario.

17. Pedimos a la Comisión que adopte las medidas necesarias para la puesta en marcha, en el transcurso del primer trimestre de 2015, de la secretaría del Proceso de Nuakchot en Niamey, bajo la dirección de la Misión de la Unión Africana para Malí y el Sahel (MISAHEL). Al mismo tiempo se adoptarán medidas para aumentar

la presencia de la Unión Africana en la región, en particular la oficina de enlace en Yamena y el Centro Africano de Estudios e Investigación sobre el Terrorismo.

18. Acogemos con beneplácito la preparación por la Unión Africana de una estrategia para la región del Sahel, que fomentará la aplicación, en la región sahelosahariana, de importantes iniciativas continentales, en particular las emprendidas en el marco de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD), y la movilización de un mayor apoyo a las iniciativas encaminadas a promover la paz, la seguridad y la estabilidad duraderas mediante la buena gobernanza. Instamos a la Comisión a que, en consulta con la CEDEAO, las Naciones Unidas, la Unión Europea y otros asociados internacionales, acelere la aplicación de esta estrategia.

19. Expresamos nuestro profundo agradecimiento a nuestros asociados por su valiosa asistencia a los esfuerzos que hemos realizado para responder a las dificultades que se presentan en relación con la paz y la seguridad en la región sahelosahariana. Hacemos un llamamiento urgente para que intensifiquen su apoyo a las iniciativas colectivas que nuestros Estados emprenderán, en el marco del Proceso de Nuakchot, para hacer frente a la amenaza que el terrorismo, el extremismo violento y la delincuencia organizada transnacional plantean para la paz y la seguridad internacionales.

20. Estamos de acuerdo en organizar una cumbre anual de los países que participan en el Proceso de Nuakchot, a fin de examinar periódicamente las dificultades colectivas que han de afrontarse con el fin de lograr nuestros objetivos comunes. Por invitación del Sr. Idriss Déby Itno, Presidente del Chad, la próxima cumbre se celebrará en Yamena en una fecha que deberá convenirse por vía diplomática tras la celebración de consultas apropiadas.

Respecto de los problemas causados por la epidemia de ébola

21. Observamos que nuestra cumbre se celebra en un momento en que los países hermanos de África Occidental son víctimas de la epidemia del virus de ébola, cuyas consecuencias devastadoras pueden revertir los importantes logros registrados en la esfera de la consolidación de la paz y la reconstrucción en esos países. Expresamos nuestra solidaridad con las personas y los países afectados y hacemos un llamamiento para que continúe y se intensifique la movilización africana e internacional para hacer frente a ese desastre. En ese sentido, felicitamos a la Presidenta de la Comisión de la Unión Africana por su compromiso personal y acogemos con satisfacción el establecimiento de la misión de Apoyo contra el Brote del Ébola en el África Occidental y expresamos el compromiso de nuestros respectivos países de contribuir a esta importante iniciativa.

Agradecimiento

22. Expresamos nuestro profundo agradecimiento a nuestro hermano, Sr. Mohamed Ould Abdel Aziz, Presidente de Mauritania y Presidente actual de la Unión Africana, así como al Gobierno y el pueblo de Mauritania, por la generosa hospitalidad y la calurosa bienvenida y la atención africanas que nos brindaron durante nuestra estancia en Nuakchot. También agradecemos a las autoridades de Mauritania por todas las instalaciones que pusieron a nuestra disposición para que celebráramos nuestra cumbre sin dificultades.

Nuakchot, 18 de diciembre de 2014